


<http://kefad.ahievran.edu.tr>

Ahi Evran Üniversitesi Kırşehir Eğitim Fakültesi Dergisi

ISSN: 2147 - 1037

Pedagogical Examination of In-Class Situations and Process Management in Teaching Turkish as a Foreign Language

Tarik Demir

Article Information



CrossMark

DOI: 10.29299/kefad.1201280

Received: 08.11.2022

Revised: 08.03.2023

Accepted: 12.03.2023

Keywords:

Turkish

Foreign Language

Teaching

Pedagogy

Process Management

Abstract

Teaching classes of language are complex trainings that include different groups from other disciplines surrounding it, with various limitations/deficiencies in the language, which is the main communication too between the learner and the teacher. Because the learner can start the process without having any knowledge about the target language or with very limited knowledge. If language is the main tool through which the teacher can give information and perform the teaching, it is a purpose beyond being a tool. The success of this complex process is directly proportional to the teacher's field, method, technical/technological and pedagogical knowledge that will exceed these limits. As in every teaching discipline, in teaching of language, there are many people and teaching elements in the classroom teaching of language. As a differentiating dimension in teaching of language, learners are members of different languages and cultures from the basic components of teaching of language, namely the target language and culture. This makes the process management of classroom situations, possible misunderstandings, crises, in short, more sensitive from a pedagogical point of view. Teachers need to have the necessary equipment to carry out this sensitive process successfully. The aforementioned requirements were analyzed by document analysis and reflected in the study. Based on the results, the things that teachers should pay attention to in classroom management and the qualifications that they should have were shared.

Türkçe'nin Yabancı Dil Olarak Öğretiminde Sınıf İçi Durumlar ve Süreç Yönetiminin Pedagojik Açından İncelenmesi

Makale Bilgileri



CrossMark

DOI: 10.29299/kefad.1201280

Yükleme: 08.11.2022

Düzeltilme: 08.03.2023

Kabul: 12.03.2023

Anahtar Kelimeler:

Türkçe

Yabancı Dil

Öğretim

Pedagoji

Süreç Yönetimi

Öz

Dil öğretim sınıfları, öğrenen-öğreten arasındaki temel iletişim aracı olan dildeki çeşitli kısıtlılıklarla/eksiklerle birlikte yürütülmesi sebebiyle diğer disiplinlerden farklı zorlukları içeren karmaşık süreçlerdir. Çünkü öğrenen, hedef dil hakkında hiç bilgi sahibi olmadan veya çok sınırlı bir bilgiyle sürece başlayabilmektedir. Öğretmenin bilgi verebileceği, öğretimi gerçekleştireceği temel araç dil, araç olmanın ötesinde bir amaçtır. Bu karmaşık sürecin başarısı öğretmenin bu sınırlılıkları aşacak alan, yöntem, teknik/teknolojik ve pedagojik bilgisi ile doğru orantılıdır. Her öğretim disiplininde olduğu gibi dil öğretiminde de sınıf içinde çok sayıda kişi ve öğretim unsuru bulunmaktadır. Dil öğretiminde farklılaşan bir boyut olarak öğrenenler, dil öğretimine konu olan temel bileşenlerden yani hedef dil ile kültürden farklı dil ve kültürlerin mensubudur. Bu, sınıf içi durumların, olası yanlış anlaşılmalara, krizlerin, özetle süreç yönetimini pedagojik açıdan daha hassas bir hâle getirmektedir. Bu hassas süreci öğretmenlerin başarılı biçimde yürütebilmeleri için gerekli donanımlara sahip olması gerekmektedir. Söz konusu gereklilikler doküman analizi ile incelenerek çalışmaya yansıtılmıştır. Erişilen sonuçlardan hareketle sınıf yönetiminde öğretmenlerin dikkat etmesi gerekenler ve taşınmaları gereken nitelikler paylaşılmıştır.

Giriş

Günlük hayatta en sık kullanılan sözcüklerden ikisi “eğitim” ve “öğretim” dir. Bu iki kavrama yakından bakıldığında eğitim, hayat boyu süren bir gelişim süreci olarak açıklanırken; öğretim, okullarda yürütülen faaliyetlerle sınırlandırılmış, planlı ve kontrollü süreçlerdir. Öğrenme-öğretme faaliyetinin söz konusu olduğu alan “dil” olduğunda eğitim ve öğretimin sınırlarını çizmek zorlaşmaktadır. Çünkü dil öğrenim süreci özellikle hedef dilin içinde öğrenim gerçekleşiyorsa planlanmış kısmın yani öğretimin dışında edinimle de yoğun biçimde etkileşime girmektedir. Hedef dil konuşurlarından uzakta yabancı dil öğrenen birey teknolojik veya sosyal imkânlarını kullanarak bu edinim sürecini herhangi bir şekilde telafi ediyorsa yine sınırları çizmek zorlaşmaktadır.

Dil öğretiminin gerçekleştirildiği kurumlarda, okullarda sınırlar belirginleştiği için öğretim olarak netleşen süreç aynı netliği sürecin bileşenlerinde de taşımaya hedefler. Bu bileşenlerin en temel insan faktörü öğreten ve öğrenen bir diğer ifadeyle öğretmen ile öğrencidir. Psikososyal bir varlık insanın öğrenim süresince ve özellikle başlangıçta yürütülmesi gereken en önemli aşama psikolojik ve sosyal etkileşim sürecidir. Bunun eğitimdeki profesyoneller yani öğretmenler için terminolojik karşılığı pedagojidir. Öğretmen profesyonel olmasına rağmen süreçte pedagojik hatalar yapabilmekte, sürecin ve öğrenenin bundan olumsuz etkilenmesine sebep olabilmektedir. Bu hatalar özellikle dil öğretim sınıflarında derin ve kalıcı hasarlar, olumsuzluklar oluşturabilmektedir. Dil öğreticisi olduğu kadar kültür temsilcisi ve eğitim diplomatı sorumluluğunu da taşıyan yabancı dil öğretmenlerinin süreci hatasız ve tam başarı ile yürütmesi büyük önem arz eder. Bu yüzden Türkçe öğretmenin tüm boyutlarda olduğu gibi pedagojik yeterliklerinin de gelişmiş olması gerekir, beklenir. Bu beklentilerden biri de tüm disiplinlerde olduğu gibi dil öğretiminde de sınıf içindeki çok boyutlu süreçlerin tüm değişkenlerine rağmen başarıyla yönetilmesi ve mümkün olan en yüksek derecede hedefe erişilmesi, eriştirilmesidir.

Yöntem

Araştırmada nitel araştırma yöntemlerinden doküman analizi yöntemi kullanılmıştır. Yıldırım ve Şimşek (2013, s. 45), nitel araştırmayı, gözlem, görüşme ve doküman analizi gibi nitel veri toplama yöntemlerinin kullanıldığı, algıların ve olayların doğal ortamda gerçekçi ve bütüncül bir biçimde ortaya konmasına yönelik nitel bir sürecin izlendiği araştırma olarak tanımlamıştır. Bu kapsamda araştırmacının deneyimleri doğrultusundaki doğal gözlemlerin yansımaları taşıyan örnek olaylar geliştirilmiş olmakla birlikte çalışmada ulusal ve uluslararası alanyazın konu odağında ele alınarak doküman analizi yönteminden yararlanılmıştır.

Araştırmanın Etik İzinleri

Yapılan bu çalışmada “Yükseköğretim Kurumları Bilimsel Araştırma ve Yayın Etiği Yönergesi” kapsamında uyulması belirtilen tüm kurallara uyulmuştur. Yönergenin ikinci bölümü olan “Bilimsel

Araştırma ve Yayın Etiğine Aykırı Eylemler” başlığı altında belirtilen eylemlerden hiçbiri gerçekleştirilmemiştir.

Yabancı Dil Öğretiminin Dünyadaki Yeri ve Önemi

Yabancı dil öğretimi artan küresel etkileşimin doğal sonucu ve bu sürecin yönetim kaygısı neticesinde ortaya çıkan yumuşak güç oluşu da göz önünde tutularak geçmişe kıyasla günümüzde daha çok önemsenir hâle gelmiştir. Bunu nitelik artırıcı çabaların sonucu ortaya çıkan çalışmalara ve yayınlara dahi bakarak somutlaştırmak mümkündür. En somut örneği ise CEFR(D-AOBM), ACTFL gibi metinler ve bu metinlerin ışığında gerçekleştirilen çalışmalardır. Bu noktada çok dillilik ve çoğul dillilik kapsamındaki özellikle İngilizce merkezli alanyazındaki gelişmeler çoğu zaman lokomotif olmuştur ki D-AOBM bu noktada büyük önem arz eder. Ancak söz konusu metnin başvuru kılavuzu ve içeriğindeki tanımların örnek tanımlayıcı olduğunu göz önünde tutarak kılavuzda da belirtildiği üzere ulusal ve yerel dinamiklere göre yeniden değerlendirmenin, yorumlamanın önemini hatırlamak gerekir. Bu kapsamda Türkçenin Yabancı Dil Olarak Öğretim Programı özellikle Türkçe bağlamında önem arz eden başarılı bir örnektir.

Türkçenin yabancı dil olarak öğretimi hem öğretim alanı hem de akademik araştırma alanı olarak son yılların yükselen bir değeridir. UNESCO (2022) verilerine göre Türkiye uluslararası öğrenci barındıran ilk 10 ülkeden biridir. Diğer dillerde olduğu gibi Türkçenin bu yönü dikkat çekicidir çünkü küreselleştiği varsayılan dünyada dil; kültürler, toplumlar arası bir iletişim aracı olma özelliğini son yıllarda daha da güçlendirmiştir.

Dil genellikle sadece bir iletişim aracı olarak düşünülür. Bununla birlikte dil, yeni bilginin keşfedilmesinde, tanımlanmasında ve depolanmasında da merkezî bir role sahiptir (Beacco, Fleming, Goullier, Thürmann ve Vollmer 2016, s. 19). Bu keşif, tanımlama ve depolama işlevi yabancı dil öğrenimine gösterilen ilgi ve öğretime ilişkin yapılan çalışmalar sayesinde uluslararası boyutta ve birçok dilde artmış, yerel ve küresel önemi büyük bir değer hâlini almıştır.

Uluslararası dil politikaları kapsamında, yabancı dil becerilerini öğrenmek, öğretmek ve değerlendirmek için ACTFL Yeterlik Kılavuzu, ILR Beceri Seviyesi Tanımlamaları, Kanada Dil Standartları, Avrupa Ortak Başvuru Metni gibi birçok temel çerçeve geliştirilmiştir. Bu çerçeveler test geliştirme ile belgelendirme/sertifika sistemlerinin temelini oluşturmakta ve ders kitabı geliştirme, müfredat geliştirmenin yanı sıra eğitim standartlarının oluşturulması için de kullanılmaktadır (Tschirner, 2012, s. 262). Söz konusu standartlaşma ve gelişim sürecinde eğitim-öğretim sürecinin planlanmasından uygulanmasına, ölçme-değerlendirme araçlarının geliştirilmesinden işletilmesine varıncaya kadar her noktada birincil unsur, alan uzmanları yani öğretmenler olmuştur. Öğretmenlerin, öğretim faaliyetini yürüttüğü fiziksel veya dijital sınıflardaki en önemli uğraşı ise sürecin yönetimidir. Bu yönetim sürecinde bilgi aktarımı, değer kazandırma gibi temel hedefleri gerçekleştirirken sosyal etkileşim ortamındaki bireylerden müteşekkil sınıfın yönetimi de öğretmenin önemli bir sorumluluk

alanını oluşturmaktadır. Bu da öğretmene başarılı bir iletişim uzmanı ve kriz yöneticisi olma sorumluluğunu yüklemektedir.

Günümüzde öğretmenin bilgi aktaran değil, bilginin keşfini sağlayan; merkezde olan değil, öğrenciyi merkeze çeken rolü önem kazanmıştır ve bu bir gerekliliktir. Sınıflar sadece öğretmen dinlenen yerler değil, öğrencilerin; etkin katılım esasıyla yaparak yaşayarak öğrenmenin gerçekleştirildiği alanlardır. Bu alanda öğretmen-öğrenci ve öğrenci-öğrenci arasında yoğun bir iletişim ve etkileşim gerçekleşir. TÖMER gibi öğrenim ortamlarında çok dilli/kültürlü sınıflar olduğu için etkileşimin kendine has dinamikleri ortaya çıkar ve öğretmenin bu süreci başarılı bir şekilde yürütmesi beklenir. Çünkü dillerin farklılığı anlaşmayı zorlaştırırken kültürlerin farklılığı yanlış anlaşılmalara artırılabilmektedir. Bu durum çok dilli, çok kültürlü sınıflarda öğretmenliğin özgün, karmaşık ve uzmanlık isteyen boyutlarını oluşturur. Bugün en özgün yaklaşım ise öğrenci merkezli biçimde eylem odaklı, yaparak yaşayarak öğrenme ortamlarının gizil aktörü olarak öğretmenden beklenenler değişmiş ve artmıştır.

Tüm konularda öğrenme üzerine düşünceler, yaklaşık son elli yılda önemli ölçüde gelişmiştir. Öğrenmeyi oldukça pasif alıcılara bilgi aktarma süreci olarak gören görüş, yerini öğrenenlerin öğrenme sürecinde aktif katılımcılar olma ihtiyacını tanıyan bir yaklaşıma bırakmıştır. Bu da görevler, farklı türlerde grup çalışmaları, sunumlar, tartışmalar vb. dâhil olmak üzere pedagojik yaklaşımların genişlemesine yol açmıştır (Beacco, Fleming, Goullier, Thürmann ve Vollmer, 2016, s. 82). Açılan yolda, öğrenen merkeze alınmış ve öğrenmeyi öğrenmesi hedeflenmiştir. Öğrenmenin amacı salt bilgiye ulaşmak veya ona sahip olmanın ötesine geçmiş ve küreselleşen dünyada sahip olunan bilgilerle diğer bilgi sahiplerine ulaşarak birlikte çalışma, yaşama ve üretme kültürü önem kazanmıştır. Dil öğretimi söz konusu olduğunda dil araç olduğu kadar amaç da olmuş ve iletişim, etkileşim, arabuluculuk gibi kavramlar ayrı bir önem arz eder hâle gelmiştir. Çok dilli ve kültürlü toplumların olduğu günümüzde dil sadece iletişim aracı olmaktan çıkmış ve başka dünyalara açılan kapılar olarak iletişim ve keşfin yol açıcısı konumuna gelmiştir.

Bu kadar bileşene sahip dil öğretim süreçlerinde aşamaların başarılı olmanın ötesinde eksiksiz ve standart biçimde gerçekleştiriliyor olması gerekir. Çünkü dil öğretme/öğrenme sürecindeki verimlilik kişinin öğrenim hayatı boyunca muhatap olacağı tüm disiplinlerin ve öğreniminde, ifade edilmesinde/transferinde ve işlenmesinde etkilidir. Özellikle TÖMER vb. dil okullarında hedef kitle çok dilli, çok kültürlü olduğu gibi çok disiplinli yani farklı disiplinlerin alt beslemesinden gelip üst aşamalarına geçecek kişilerden müteşekkildir. Bu da Türkçe öğretim sınıflarında bireyin hedef dile motive edilip dili olabildiğince eksiksiz ve yetkin biçimde öğrenmesi, kazanmasının önünü açmanın önemini işaret etmektedir. Öğretim/öğrenim sürecinde lokomotif öğretmendir ve sürecin en etkin bileşeni motivasyondur. Süreç yöneticisi, lider olan öğretmenin motivasyon söz konusu olduğunda en çok öne çıkan yeterlik alanı ise psikoloji biliminden önemli düzeyde beslemelerle inşa edilen pedagoji, pedagojik alan bilgisidir.

Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğretmenlerinin Pedagojik Eğitimi

Uluslararası öğrencilerin Türkiye’de karşılaştıkları ilk eğitim-öğretim kurumları genelde dil öğretim merkezleri, yaygın adı ile TÖMER’ler olmaktadır. TÖMER’ler ve faaliyetlerinin icracısı, görünen yüzü olan öğretmenler, öğretim görevlileri ise öğrencinin yoğun ve sürekli iletişimde olduğu ilk kişilerdir. Türkçe öğretmenleri, hedef dilin kullanıcısı, profesyonel temsilcisi olduğu kadar kültür temsilcisi olarak da anlam bulmaktadır. Öyle ki öğretmenlerin söz, tutum, tavır, davranış, tepki, ses şiddeti, kıyafeti ve daha birçok bileşen mensubu olduğu kültürün birer yansıması olarak algılanmakta ve genele yayılarak Türklere, Türkiye’ye atfedilmektedir. Bu yönüyle yabancı dil olarak Türkçe öğretmenlerin temsil sorumluluğu (söz konusu faaliyetin bir tür kamu diplomasisi faaliyeti de olduğu) göz önünde tutulduğunda öğretmenlerin pedagojik yeterliklerinin ne kadar önem arz ettiği daha da iyi anlaşılacaktır. Sınıf içi iletişim ve süreç yönetimine doğrudan etkisi olan ve bu denli öneme sahip olmasına rağmen alanda çalışacak kişilerin yetiştirildiği net tanımlanmış ve yetkilendirilmiş öğretim programı, bölüm bulunmamaktadır.

Yabancı dil olarak Türkçe öğretimi alanında yaşanan pek çok gelişmeye rağmen birtakım eksiklikler hâlâ bulunmakla beraber alanda çalışacak uzman öğretici açığı karşımızda duran önemli sorunlardan biridir. Geçici bir çözüm olarak yabancı dil olarak Türkçe öğretecek öğretmenler çok geniş bir alan yelpazesinden öğretmen kabulüyle ve genel olarak üniversitelerin düzenlediği kısa süreli sertifika programlarıyla yetiştirilmeye çalışılmaktadır. Ancak öğretim sürecinde yaşanan aksaklıklar dikkate alındığında yabancı dil olarak Türkçe öğretmenliği lisans programının kurulması bir zorunluluk hâlini almıştır (Kana, Boylu ve Başar, 2016, s. 1136).

Türkçe öğretmenliği bölümünde Yabancılar Türkçe Öğretimi dersi zorunluysen iki dilliler, Türk soylularla ilgili seçmeli derslerin olması, sertifika programlarının artışının yanı sıra içerikte kalite artışına yönelik kaygıların varlığı önem arz etmektedir. Bunlar kendi iç sorunlarını da taşımakta ancak bu arayışlar veya geçici çözümler kalıcı ve nitelikli çözüme giden yolun kilometre taşlarını oluşturduğu düşünülmektedir. Özellikle sertifika programları sayesinde çağın ve çağdaş öğrenenin istek ve ihtiyaçlarına cevap verebilecek öğretmenlerin yetiştirilmesine önemli katkılar sunmaktadır.

Yavuz (2013, s. 1464) son yıllarda dünyada yabancı dil olarak Türkçe öğrenmek isteyenlerin sayısındaki artış, ilgili eğitim kurumlarının bu alanda daha çok arzda bulunmasını, bu arzı sağlayabilmek için de donanımlı öğretmen yetiştirmesini zorunlu kıldığını ifade ederken; Orhan (2015, s. 36) etkili öğretmenlerin kişilik özellikleri öğretmenin kendini geliştirmesini, sınıf ortamında adil ve sistematik bir düzen oluşturmasını, çağımızın gerektirdiği yenilikleri ve eğitim teknolojilerini izleyen ve sınıf kültürüne taşıyabilen, eğitimin kalitesini artıran kişiler olması beklendiğini vurgulamaktadır.

Alana, uzman personelin yetiştirileceği programın yeri, yapısı ve derecesi devam eden bir literatür tartışmasıdır ve bu kaygının üniversitede eğitim veren akademik personelin geneli için de güdülmesi gerekmektedir. Ancak çalışma bağlamında TÖMER’lerde Türkçe öğretmenler için önem arz

eden yönüyle öğretmenlerin pedagojik yeterlilikleri üzerinde durulmaktadır. TÖMER'ler gibi uluslararası öğrencilerin yer aldığı sınıflarda öğretmenlerin pedagojik yeterlikleri sadece eğitim-öğretim süreçlerinin yönetiminde değil, öğrencilerin yaşadıkları kültürel şokların atlatılmasına destek olma, uyum da önem arz etmektedir. Bu önemli konuda henüz bir çözüm sağlanmamış olsa da iyileştirici faaliyetler görülmektedir.

Dil Öğretim Sınıflarında Süreç, Bileşenleri ve Yönetimi

Dil öğretimi parçalardan oluşan kapsamlı bir süreçtir. Sürecin bütünü Türkçede A1'den C1'e kadar programın yoğunluğuna göre değişmekle birlikte ortalama 8-9 ay, bir kur ortalama 1,5-2 ay kadar sürmektedir. Bu büyük sürecin bir de küçük parçalara ayrılmış alt süreçleri vardır. Alt süreçler haftalık, günlük ve ders süresi boyutunda ele alınabilir.

Çok bileşenli sürecin süre yayılımı, yayılım alanları ve paydaşları çok farklı ve fazla biçimde değişkenlik gösterebilir. Somutlamak gerekirse Türkçeyi yabancı dil olarak öğrenecek bir kişi hedefine az bir çabayla ve ayırdığı zamanla ters orantılı biçimde uzun zamanda erişebileceken, aksi bir şekilde dil öğretimi/öğrenimi için kısa sayılabilecek sürede erişebilir. Bu süre birkaç ay olabileceği gibi birkaç yıl da olabilir. Bu süre zarfında kurumlar, mekânlar değişebilir. Örneğin A1-A2 düzeyini Yunus Emre Türk Kültür Merkezindeki Türkçe kurslarında veya Türkiye Maarif Vakfında öğrenen bir kişi kalan kurlara Türkiye'deki bir Türkçe Öğretim Merkezinde (TÖMER) devam edebilir. Kurs ve materyallerin D-AOBM'ye uyumluluğu ve akreditasyonu bu noktada önem arz eder. Bu uzun soluklu sürecin değişken faktörleri kadar değişmeyen ana bileşenleri de vardır. Bunlar öğretmen, öğrenci, ortam ve sınıf içi durumlar olarak özetlenebilir. Bu bileşenlere aşağıda detaylı bir şekilde değinilmiştir.

Öğretmen

Öğretmenler, tüm bileşenleri ahenk içerisinde bir araya getirerek öğrenim/öğretim sürecini yürütmekle yükümlü profesyonellerdir. Yabancı dil öğretimi söz konusu olduğunda öğretmenin rol model olması, hedefe giden yolun zorluğu, öğretimin aracı olan iletişim unsurlarının aynı zamanda hedef olması gibi değişkenler daha büyük önem arz etmektedir. Bir başka deyişle öğretimde hâlâ çok yaygın kullanılan anlatma, açıklama yolu tıkanmakta ve bu tıkanıklığın aşama aşama açılarak geçilmesi gerekmektedir. Bunun için yabancı dil öğretmeni için özellikle temel düzeylerde rol yapma, gösterim, drama, gezi gözlem gibi öğretim yolları daha işlevsel hâle gelmektedir. Bu noktada öğretmenin web 5.0 derecesinde teknoloji okuryazarı olması ve bunu sürece yansıtması gerektiğinden bahsedilebilir.

Özelde Türkçe öğretiminde olduğu gibi döngüsel bir şekilde etkileşimli olduğu yabancı dil öğretimi ile ilgili evrensel sınıf içi ve dışı süreçlerde büyük benzeşim ve kesişimler ihtiva etmektedir. Bu ihtivadan hareketle süreç yönetimi ve Diller için Avrupa Ortak Başvuru Metni (D-AOBM, 2021, s. 117) şu önerileri sunmaktadır:

Lider rolü üstlenen (örneğin öğretmen, atölye yöneticisi, eğitici veya toplantı yöneticisi gibi) eğitim süreci yöneticilerinin, süreçte iletişimsel etkinlikleri düzenlemesi gereken durumlar

bulunmaktadır. Bu iletişim aşamaları, tüm grubun genel iletişimini ve/veya alt grupların kendi içinde ve başka alt gruplarla iletişiminin idaresini içerir. Bu çerçevede işlevsel hâle getirilen anahtar kavramlar şunlardır:

*Genel etkinliğe öncülük etme,

*Yönergeler verme ve iletişimsel görev hedeflerinin anlaşılmasını kontrol etme,

*Grup katılımcıları arasındaki iletişim akışını engellemeden grup veya alt gruplar içindeki iletişimi izleme ve kolaylaştırma,

*Grup veya alt gruplardaki iletişimi yeniden yönlendirme, bir grubu göreve geri döndürmek için müdahale etme,

*İhtiyaca göre, grup iletişimini desteklemek için kendi katkılarını ve etkileşimli rolünü uyarlama.

Görüldüğü üzere sınıf içindeki liderin, öğretmenin etkinliklere katılımı ve sürekliliği sağlayacak öncülük rolü, içerik ve yönergelerin anlaşılmasını sağlama, öğrenenler arasındaki iletişimi kolaylaştırma yaklaşımı ile izleme ancak bu noktada aşırı müdahil olarak süreci aksatmamak, süreçteki ihtiyacı görmek, buna göre katkı sunarak etkileşimi yönlendirmek gibi etkin ve yoğun bir görev listesi bulunmaktadır. Bu ifadeler aslında alanyazındaki pedagojik muhakeme becerisine işaret etmektedir. Çünkü öğretmenin vazifesi kendindeki bilgiyi öğrencinin anlamasını sağlaması olarak algılanır, tanımlanır. Bunun dil öğretiminde sıklıkla kullanılan yolları şunlardır:

*Anlatma, açıklama

*Rol yapma

*Gösterip yaptırma

*Örnek olay

*Akran iş birliği

*Tartışma

*Gezi Gözlem

Öğretmen bu klasik yolları, güncel gelişmeler ışığında ve öğrenen özelliklerini dikkate alarak her seferinde özgün biçimde yeniden yürür. Özgünlüğü, öğrenenlerin değişimi ile birlikte pedagojik muhakeme sürecini etkileyen temel faktörlerin değişmiş olmasından kaynaklanır. Bu da öğretimi ve öğretim faaliyetlerini tekrarlanan eylemler gibi görünmesine rağmen biricik ve özel bir ihtisas alanı hâline getirir. Söz konusu öğretim faaliyeti yabancı dil alanında gerçekleştirildiğinde anlatma ve anlama noktasından öğretimin birincil aracı olan dil, araç olma özelliğinin yanı sıra amaç olmasıyla da önemini artırır. Artan bu öneme rağmen ortaya çıkan bir engel vardır. Amacınız ve aracınız olan dilde öğrenenlerin hazırbulunuşluğu yok denecek kadar azdır. Oysaki öğretmenin en temel görevi anlaşılır

olmak, anlatmak ve anlamayı sağlamaktır. İşte bu noktada öğretim materyallerinin rolü ve önemi ortaya çıkar. Dil öğretim süreçlerinde en az öğretmen kadar etkili olan öğretim araçları, materyallerdir.

Ortam

Dil öğrenme ortamı her unsuru ve anıyla dil öğretiminin temel platformu, aracıdır. Yabancı dil öğretmeni daha alfabeyi öğretirken yakından uzağa ilkesiyle hareket ederek bireysel alandan çıktığı anda sınıftaki eşyaları öğretmekle başlar. Bu ortamın hayattaki ve öğrenimin hedefindeki her şeyi ihtiva edemeyeceği gerçeği ortamın farklılaştırılmasını gerektirmektedir. Bu farklılaştırma gerektiğinde ortam değişimini sağlayarak gerçek ortama gitmek olabileceği gibi ekonomiklik ve işlevsellik bakımından gösteri yöntemine elverişli hâle getirilmesi olarak da algılanmalıdır. Bu yüzden dil öğretim sınıflarında yansı cihazı, akıllı tahta gibi gösteri tekniğini destekleyecek unsurların varlığı elzemdir. Gelecekte sanal gerçekliğin de yerini alacağı öngörülmektedir ancak geleceği beklemenin yanlış olduğunu özellikle belirtmek gerekir.

McLeod, Fisher ve Hoover (2003, s. 62) öğretmenin sınıfta başarılı olması gerekir der bunun için sınıfın sosyal, entelektüel ve fiziksel yapısına ve organizasyonuna dikkat edilmesi gerektiğini belirterek öğretmenlerin müfredatı uygulamak, rutin prosedürleri düzenlemek, kaynak temini, öğrenme verimliliğini en üst düzeye çıkarmak için ortamı düzenlemek ve sorunları öngörüp çözmek gibi yükümlülükleri olduğunu belirtir. Başar (2004, s.112) okulun, öğrenmenin büyük ölçüde düzenli bir şekilde gerçekleştiği; öğrenci, öğretmen etkileşiminin gerçekleştiği en önemli yerin ise sınıf olduğunu belirtir. Ayrıca bunun için öğrenme-öğretme etkinliklerinin önceden belirlenen amaçlara ulaşabildiği, uygun bir sınıf ortamının hazırlanması, bu uygun iklimli sınıf atmosferinin devamı ancak sınıfların etkili ve verimli bir biçimde yönetilmesi ile mümkün olduğunu ifade eder.

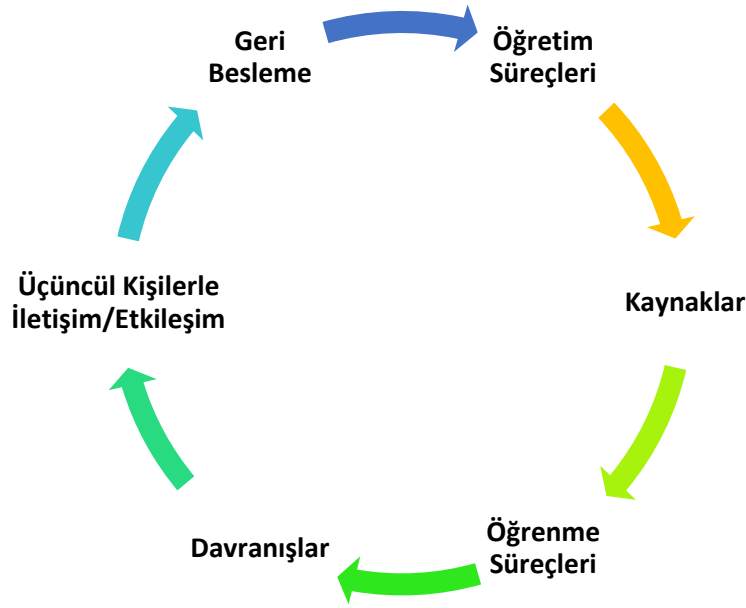
Bilgi, verilen açıklamalar, onu pekiştirmeye yardımcı olan tartışmalar ve öğrencilerin onu kullandığı etkinlikler yoluyla sınıfta edinilir. Bütün bu faaliyetler sözel bir yönü içermektedir. Bilgiye erişim ve akademik ifade sağlamak için öğretim düzenlemeleri, bu nedenle, sınıftaki sözlü iletişim biçimlerine dayanmalıdır (Beacco, Fleming, Goullier, Thürmann ve Vollmer, 2016, s. 29).

Öğrenme ortamları, iki temel aktörü de insan olan eğitim öğretim faaliyetlerinde sayısız söze, eyleme, davranışa ve bunların oluşturduğu psikososyal durumlara sahne olur. Bu sahnede hem ana rollerden birini üstlenen hem de sürecin yöneticisi olan öğretmenin pedagojik muhakeme yeteneği ve bunları eyleme dökme hızı, şekli, stratejisi ve yaklaşımları sürecin başarısını doğrudan etkilemektedir. Bunun için eğitim öğretim süreçlerinin lideri olan öğretmenler sınıf içi durumları başarıyla yönetebilmelidir.

Sınıf İçi Durumlar, Örnek Olaylar ve Olası Çözümler

Ortalama 40-50 dakikalık sürelerden oluşan ders, öğretmenin planlama ve sınırlamalara uygun biçimde kısa sürede yoğun öğrenim/öğretim faaliyeti gerçekleştirmesi için ayrılmış özel bir süreçtir. Sınıf içindeki süreçte her öğretim faaliyetinde olduğu gibi yabancı dil olarak Türkçe öğreten

öğretmenlerinde yönetmesi, organize etmesi gereken bir süreç ve bu sürecin yönetim, organizasyon alanları bulunmaktadır. Bunlar şu şekilde gruplandırılabilir:



Şekil 1. Öğretim süreçlerinin yönetimi

Bu özel süreçte öğretmen öğrenci ile yoğun etkileşim içinde olduğu için sürecin psikososyal yönleri önem arz etmektedir. Farklı bir ülkede dil öğrenen bireylerin kültür, dil ve yaşam biçimi farklılaşmalarından dolayı farklılıkları, hassasiyetlerle bunların öğretmen tarafından bilinmesi, görülmesi ve tahmin edilebilir olması gerekir. Bu gereklilik öğretmenin sınıf içi durumları yönetmesi açısından önem arz eder.

Kendi spontane kavramlarına ve sıradan günlük iletişim deneyimlerine dayanarak, dersler öğrencilere normal repertuarlarının parçası olmayan türleri deneyimleme, nasıl çalıştıklarını anlama ve bazılarını (alımlama veya üretim) benimseme fırsatı sunar. Bu süreç, bilgi edinme koşullarının ve bu bilginin metinlerde temsil edildiği şekliyle inşa edilme biçiminin yaratılmasına yardımcı olur. Bu artan söylemsel repertuar yelpazesi tarafından gerçekleştirilen işlev, öğrenenleri, onlarla ilişkili çeşitli türlere hâkimiyet yoluyla bu özel uygulama topluluklarına doğru yönlendirmek için kendileri için yeni olabilecek konu “kültürleri”ne başlatmaktır (Beacco, Fleming, Goullier, Thürmann ve Vollmer, 2016, s. 22).

Sınıf içinde öğrenme kültürü oluşturulmaya çalışılırken çok dilli ve kültürlü sınıflarda sürece dâhil olan her söz ve eylem bu dillerin ve kültürlerin temsilcileri tarafından farklı farklı algılanmaktadır. Söz konusu farklılıklar bazen öğrenme sürecine yaklaşım, öğretmene yaklaşım, öğrenme ortamında davranışları da farklılaştırmakta ve süreci doğrudan etkileyebilmektedir. Bu noktada yabancı dil olarak Türkçe öğreten öğretmenin öğretici yeterliklerinin gelişmişliği daha da önem arz eder bir hâle gelmektedir. Bahsedilen önemi ve durumu somutlamak için aşağıdaki olaylar ve olası çözümler sunulmuştur.

Örnek olay 1

Temel düzeyde Türkçe öğrettiğiniz grup yakında sınava girecek. Grupta homojen bir dağılım yok. Bazı öğrenciler Türkçeyi çok hızlı ve kolay öğrenirken bazıları zorlanmaktadır. Zorlanan öğrenciler dersi takip etmekte zorlanıyor ve sorularla, tekrar talepleriyle sık sık akışı yavaşlatıyorlar. Hızlı kavrayan öğrenciler bu durumdan rahatsız oluyor hatta bu durumu söylem ve eylemlerine de yansıtıyorlar. Dersi takip etmekte zorlanan öğrenciler tekrar istiyor ve diğer öğrencilerden biri yine tekrar istedi ve bir öğrenci bu duruma tepki verdi.

Süreç yönetiminde yapılabilecekler:

- *Örnekleri ve açıklamaları çeşitlendirme
- *Öğrenen özelliklerine göre içerik düzenleme/farklılaştırma
- *Materyal de farklılaştırma
- *Dijital araçlardan destek alma
- *Bireyselleştirilmiş görev/ödev verme
- *Ders sonrasında destek olma
- *Tekrar etme
- *Kaygıları giderecek bir güncelleme yapma
- *Akran öğrenmesine yönlendirme
- *Güven talep etme, sakinliğe çağırma, yönlendirme
- *Demokratik ortam oluşturma
- *Motive etme
- *Otorite kurma/tazeleme
- *Akran zorbalığını önleme
- *Demokratik bir ortam oluşturma
- *Ara değerlendirme ile durum ve ihtiyaç analizi yapma
- *Hata kaynağını araştırma (Seviye tespit vb.) sorunlu mu?
- *Sınıf değişikliği yapma
- *Öğrenciler arasında empatik yaklaşım geliştirme
- *Hoşgörülü bir yaklaşım benimse(t)me

Örnek olay 2

Türkiye’de lisans okumak isteyen öğrencilerden oluşan bir gruba Türkçe öğretmektесiniz. Sayısal, sözel ve sanatsal becerilerine göre homojen olmayan grubunuzda 7 aydır süren yoğun bir Türkçe öğretim sürecini yürütmektesiniz. Öğrencileriniz motivasyonunu o gün için kaybetmiş durumda. İzlence ve akademik takvime göre geride kalmak istemiyorsunuz ancak öğrenciler dinlenmek istediklerini dile getiriyor.

Süreç yönetiminde yapılabilecekler:

- *Öğrenme ortamını değiştirme
- *Örnek çeşitlendirme (Öğrenen merkezli içerik güncellemesi yapma)
- *Somutlama (Örnek-Video-Görsel vb.)
- *Konuyu derinleştirerek keşfi yolları açma
- *Görev odaklı araştırma ödevleri verme
- *Özetleme (Önemli ve dikkat çekici noktalara değinme)
- *Ödül bildirerek motive etme
- *Konunun önem ve gerekliliğine farkındalık oluşturarak motive etme
- *Erken teneffüs uygulaması, tazelenme fırsatı sunma
- *Empatik yaklaşım sergileme
- *Materyalden uzaklaşarak hedef ve anahtar kavramlar çerçevesinde yeni *içerik sunma
- *Dil geliştirici etkinliklerle süreci rahatlatma (hikâye, şarkı, bilmece, oyun vb.)
- *Sokrat, beyin fırtınası, yuvarlak masa tartışması vb. tekniklerle öğrenciyi aktifleştirmek
- *Öğrencinin talebini koşulsuz yerine getirme
- *Sorunun kaynağını araştırma (Materyal ve ders planını gözden geçirme vb.)
- *Daha kolay/basit bir etkinlikle süreci devam ettirme
- *Ödev verme ve gelecek derse erteleme

Örnek olay 3

A1 düzeyinde Türkçe öğrenen grubunuzda yardım etme ve istemeye yönelik bir metni işlemektesiniz. Fakat öğrenciler metni ve aktarımlarınızı anlamıyor. Bazı öğrencileriniz anlamadıkları kelimeleri sorarken bazıları çeşitli dil bilgisi yapılarını sorgulamaktadır. Kelime ve dil bilgisinden kaynaklı anlamama sorunu sınıfın genelinde sorun teşkil edecek düzeye geldi. Bazı öğrenciler bu durumdan dolayı dersten uzaklaşmaya başladı. Sınıfta öğrenmeye karşı isteksizlik oluştu.

Süreç yönetiminde yapılabilecekler:

- *Sakin bir tutum takınarak güven verme
- *Önceki başarılar üzerinden motive etme
- *Yazma, çizme ve görselleştirme ile somutlama yoluna gitme
- *Yeniden açıklama, içerik yapılandırma
- *Materyali, içeriği kontrol etme, kusur/hata olup olmadığını belirleme
- *Drama yöntemine başvurma
- *Öğrenen özelliklerini gözden geçirme
- *Herkes için ortak ve anlamlı bir durum/örnek üzerinden ilerleme
- *Ödevle eksikliklerin tespitini yapma
- *Metni basitleştirerek yeniden açıklama
- *Aynı amaçlara uygun daha basit metin hazırlama
- *Soruyu/Sorunu erteleme, zamanını bekleme
- *Meslektaşlarla işbirliği, istişare ve müzakereye başvurma
- *Metni yapılandırma/revizyon
- *Sorunun önemsendiğini gösterme ancak içeriğe göre yerinde veya sonra cevaplama
- *Oyun ve aktivite ile olumsuz atmosferi dağıtma
- *Muhtemel kafa karışıklığını mahal vermemek için soru sorulmasını engelleme, erteleme
- *Ders sonrası bire bir ilgilenme
- *Bilgiyi değil dil işlevlerini ve iletişimi ön plana çıkarma
- *Odağı yapı bilgisinden anlama çekme
- *Teknolojiden yararlanma (Akıllı tahta, sunum vb.)
- *Dersi baştan alma
- *Beden dilini daha etkin kullanarak anlatımı destekleme

Örnek olay 4

Yaşadığı sorun sebebiyle mesleğini geçici bir süre icra edemeyecek meslektaşınızın yerine derse girmeniz gerekiyor. Bundan sonra sorumluluğu sizde olan grupta daha önce derse girmiştiniz. Bir öğrenci sizi başarısızlık isnat ederek idareye şikâyet etmiş ve daha sonra diğer öğrencileri de örgütleyerek yazılı şikâyette bulununca idare sorunun büyümemesi için öğretmen değişikliği yapmıştı. Öğrencilerden biri geçmişteki bu durumdan dolayı özür diledikten sonra bütün suçun kendilerini şikâyet dilekçesi yazma noktasında örgütleyen öğrencide olduğunu iddia etti. Bu durum üzerine iki

öğrenci arasında sözlü münakaşa başladı ve birisi sizin iyi öğretmen olduğunuzu savunurken diğeri aksini savunmaktadır.

Süreç yönetiminde yapılabilecekler:

- *Sorunun kendisi dışında geliştiğini açıklama
- *Sınıfı geleceğe motive etme
- *Hâkimiyet göstergesi tutum ve davranışlar sergileme
- *Sorunu sakin ve açıkça konuşup çözüme yoluna gitme
- *Soruna kriz yönetimi gerektirdiği kabulüyle yaklaşım
- *Duygusal paydaşlık oluşturma
- *Öğrenciyi ikaz edip, uyarma
- *Sorunu ve kişiyi idareye sevk etme
- *Sorunu yok sayıp derse devam etme
- *Duygusallıkla yeni bağ kurma, tepkileri azaltma
- *Şakalaşma ile geçmişi normalleştirmeye çalışma
- *Gerilim ve çatışmadan kaçınma
- *Öğrenciyle birebir görüşme
- *İletişime açıklık ve çözüm odaklılık
- *Sürecin ve öğrencinin sorunlara sahip olabileceği kabulüyle yaklaşma, normalleştirme
- *Sorunu şahsileştirmeme, soruna odaklanma
- *İdareyi bilgilendirerek çözüm arama
- *Tam kabul ile yaklaşarak iletişim kanallarını açma
- *Saygı halkası ile yetinme/sınır çizme
- *İkaz etme, disiplinli davranış ortamı oluşturma
- *Ders içeriğini sosyal mesaj aktarımı için kullanma
- *Taraf etme ve tarafları ödüllendirme veya cezalandırma
- *Sorun çıkarıcıları sınıftan çıkarma/uzaklaştırma
- *Yönetim/meslektaş desteğine başvurma
- *Geçmişin olumsuzluklarını yok sayma ve yeni bir süreç inşa etme
- *Hedefler uğruna sürece katlanma

- *İdeal tutum ve değerlere uygun tavır sergileme
- *Açık sözlü yaklaşım sergileme
- *Eleştiriye açıklığı beyan etme
- *Sorunun kaynağını araştırma
- *Sınıf/süreç yönetim sürecinde öğrenciyi kazanmaya çalışma
- *Olumlu davranış pekiştirmesi ile iletişimi kuvvetlendirme/Set yıkma
- *Sorunlu öğrencinin sınıf değişikliği yapmasını sağlama/uzaklaştırma

Örnek olay 5

B2 düzeyinde Türkçe öğrettiğiniz grupta “Türkiye’de sizin için ilginç veya tuhaf gelen şeyler nelerdi?” sorusu ile etkileşim ortamı oluşturmak istediniz. Müslüman olmayan öğrencilerinizden biri “Ramazan çok tuhaf. Aslında Ramazan değil insanlar. “dedi. “Tuhaf olduğunu düşündüğün şey ne?” diye sordunuz. Öğrenci: “Ramazan sabır için var diyorsunuz ancak oruçta çok sabırsız, sinirli ve eve giderken aceleci oluyorsunuz! Ayrıca bu kadar uzun süre susuz kalmak bence hiç sağlıklı değil! Bu çok tuhaf!” dedi. Başka bir Müslüman olmayan başka bir öğrenci de arkadaşıyla benzer şeyler söyledi. Bunun üzerine Afrikalı ve Müslüman bir öğrenci beden dili ile bir hareket yaptı. Bu hareket Türkiye’de argo bir anlam taşımakta. Bu anlamı bilen öğrenciler gülerken Afrikalı öğrenciler ne olduğunu anlamaya çalışmakta ve hareketi garipsememektedir. Bazı Müslüman öğrenciler olanları hiç umursamayıp Müslüman olmayan öğrencilerinizin Ramazan ayıyla ilgili yorumlarına cevap vermek istemektedir.

Süreç yönetiminde yapılabilecekler:

- *Kültürlerarası farklılıktan kaynaklı yanlış anlaşılmayı fark ettirme/açıklama
- *İnanç sistemleri arasındaki farklılıkları ve benzerlikleri açıklama/bilgilendirme
- *Sorunları yok sayma, görmezden gelme
- *Durumları konu dışı sayıp sadece dil öğretimine odaklanma/sorunun muhatabı olmama
- *Herkesi görüş ve fikrini beyan etmesini sağladıktan sonra son sözü söyleme
- *Farklılıklardan kaynaklı yanlış anlaşılabilen durumlara ilişkin örnekler sunarak durumu normalleştirme
- *Farklılıklara karşı hoşgörülü olmayı telkin etme
- *Farklı geleni konuşmadan önce düşün araştır öğren yaklaşımı
- *Değerlere ilişkin bilgilendirme ve bilgi paylaşımına açık ortam oluşturma
- *Farklılıkları konuşma, anlaşma ve sıradanlaştırma

*Nötr tutum ve iletişime, etkileşime açıklık

*Farklılıklara ilişkin durumların öğrenciler arasında ders sonrasında konuşulmak üzere ötelenmesi

*Farklılıkların sosyal öğrenme ortamlarını, akışa bırakılması

*Durumu fırsata çevirip paylaşım, etkileşim ortamı oluşturma yaklaşımı

*Eylemin amacını belirleyip negatifse sert dille ikaz etme ve özre zorlama

*Kültürel etkileşim için fırsat olarak görme

*Duygusal hâkimiyet kurma (Ebeveyn tutumu sergileme)

*Davranışı, beden dilini anlama ve açıklama yoluna başvurma

*Saygılı ve hoşgörülü olamaya davet etme

Maddelenmiş biçimde sunulan öneriler sınıf değişkenleri gözetilerek çok yönlü ve sınırlayıcı olmayacak şekilde genel bir şekilde ifade edilmiştir. Bu örnek olaylar ve yapılabilecekler farklı yıl, kurum ve sınıflardaki deneyimlerin yanı sıra daha önce yapılan araştırmalar ışığında sunulmuştur.

Bütün bu örnekler ve olası süreçlere Kumaravadivelu (2001, s. 542)'in olabilirlik değişkeni esasıyla yaklaşılmasında fayda görülmektedir. Kumaravadivelu'ya göre, olabilirlik değişkeni bireylerin sınıf ortamına beraberlerinde getirdikleri deneyimlerle uyumlu uygulama ve kuram geliştirme ihtiyacına dikkat çekmektedir. Buna göre öğretmen ve öğrencilerin sınıf, ana dili ve kültürü, cinsiyet gibi özellikleri dikkate alınarak gerekli düzenlemeleri yapmalıdır. Söz konusu bu üç değişken, sürekli bir etkileşim hâlinde olduğundan, üçünün bir arada gözetilmesinin öğrenim kazanımları açısından daha faydalı olabileceği düşünülmektedir.

Yabancı dil öğrenimi aynı zamanda kültürel karşılaşmalar ve etkileşimlere de ortam hazırladığı için kültürel şok ve çatışmaları da beraberinde getirebilmektedir. Bu yönleri sebebiyle farklı bir karmaşıklık barındıran dil öğretiminin yöneticilerinin taşıması gereken belli başlı özellikler vardır. Bu özellikler aşağıda açıklanmıştır.

Liderlik: Yabancı dil öğretmeni sürecin lideri olmayı başarabilmelidir. Bunun için French ve Raven (1959)'ın da ifade ettiği gibi; öğretmen, alanında donanımlı, bilgili (Uzman Liderliği), öğrencileri ile oluşturduğu saygı ve sevgiye dayalı iletişim sahibi (Benzeşim Liderliği), hak ve sorumluklarını bilip sürece yansıtabilen (Yasal Liderlik) ve öğrenmeyi destekleyip gayret ve başarıları ödüllendiren (Ödüllendirme Liderliği) olması gerekir.

Etkili İletişim: İletişim becerilerini öğreten dil öğretmenleri süreçteki psikolojik ve pedagojik süreçleri etkin ve başarılı biçimde yönetebilmek için etkili iletişim kurabilmelidir. Bunun da en büyük faktörü aktif dinlemedir. Öğretmen, dil öğrenenini aktif biçimde dinleyebilmelidir.

Olumlu Sınıf Ortamı: Öğretmenden beklenen durumlardan biri de öğrenmeye, iletişime, keşfe ve eğlenmeye açık, demokratik öğrenme ortamları oluşturmaktır. Özellikle Türkçenin yabancı dil olarak öğretildiği gibi yabancı dil öğretim sınıflarında sorunların tespiti, çözümü ve öğrenmeye karşı istekliliğin sağlanması açısından olumlu sınıf ortamı oluşturmanın önem arz etmektedir.

Dikkat/İlgi Yönetimi: Hedef dilin tamamını anlamayan, anlama süreçlerindeki noksanlıkları gidermek için sözlük/materyal, dijital araçlar ve akran bilgisine başvuran bireyin süreçten zihnen uzaklaşması, yani dikkatini vermemesi söz konusu olabilmektedir. Bu durumun başarılı biçimde yönetilebilmesi için öğretmenin öğrenen ve grup özelliklerini bilip dikkat ve ilgiyi yönetmeye yönelik taktiklere sahip olması gerekir.

Öğrenci Aktifleştirme: Öğrencinin dikkatini en üst dereceye çıkarmanın ve korumanın yegâne yolu onu sürece dâhil etmek ve aktifleştirmektir. Dil öğreniminin gerçekleştiği sınıflarda bireyin hedef dil davranışlarını tekrar ve taklidi sürecin doğal bir parçasıdır. Bunun için öğretmenin bu doğal parçayı göz ardı etmeyip öğrenciyi aktifleştirecek fırsatları görmesi, planlaması, oluşturması beklenir. Burada öğretmen kademeli sorumluluk aktarım modeli gibi modellerle dersini öğrenciyi merkeze çekecek biçimde planlaması gerektiği söylenebilir.

Kademeli sorumluluk aktarım modelinin başlangıç aşamasında/aşamalarında öğretene bağımlılığı bir tezat oluşturuyor gibi görünse de bu dil öğreniminin/öğretiminin doğası gereği kaçınılmaz bir gerekliliktir. Öğretene giderek azalan oranda ihtiyaç duyulmasını sağlayan bu model dil öğrenim ve edinim sürecinde ekonomikliği de sağlar (Demir, 2021, 57).

Zaman ve Süreç Yönetimi: Dil öğretim sınıfları hem ders saati hem de kur ve akademik takvim yönünden zaman baskısının yaşandığı öğretim ortamlarıdır. Genellikle eğitim alınabilmesi için şart koşulan ve sınırlı bir zaman dilinde yetkinlik gösterecek düzeye gelinmesi gerektiği için dil öğrenen bireyin zaman, emek ve ekonomik maliyet bakımından hızla ilerlemesi kaygısı varken; öğretmenin de içeriği yetiştirme ve tüm öğrenenlerin aynı düzeyde öğrenim ve başarı göstermesine yönelik hedefleri vardır. Ortak hedeflere rağmen uzun soluklu bir maraton olan dil öğrenim sürecinde öğrenen ve öğretmenin olası bir rehaveti süreçte aksaklıklara sebep olabilmektedir. Genellikle öğrenenden kaynaklanan bu tür aksamalar öğretmenin ve öğretim programının da çıktısı olması yönünden önemlidir. Öğretmen ve öğretim programı yani sürecin yürütüldüğü öğretim organizması açısından gerek ders gerek kur gerekse yılsonunda kısa, orta ve uzun vadeli hedeflerin her öğrenen için eşit fırsat ve başarıyla geçilmiş olması gerekir. Bu gereklilik ve beklentiler öğretmenin başarılı bir zaman/süreç yöneticisi olmasını gerektirir. Bunun da tecrübeyle doğru orantılı olduğu söylenebilir.

Tartışma ve Sonuç

Dil öğretim süreçleri her öğretim sürecinde olduğu kadar çok bileşenli ve biraz daha karmaşık, kompleks süreçlerdir. Çünkü öğretime konu ve hedef olan dil yabancı/ikinci dil olarak öğrenildiğinde/öğretildiğinde öğrenen, hedef hakkında neredeyse bir şey bilmemekle birlikte bu hedefe

götürecek olan kadim öğretim yolu anlatılarını da anlayabilecek durumda değildir. Diğer disiplinlerde öğretene öğrenene öğretim hedefini dil aracılığı ile açıklayıp anlatabilirken yabancı dil öğretmeni için bu durum başlangıçta yok sayılabilecek düzeydedir. Bu durum öğrenenin öğrenme isteğini sağlama ve diri tutma, süreci etkin biçimde yürütme, etkinlikleri çeşitlendirme, öğrenciyi aktifleştirme, zaman yönetimi gibi öğretim faaliyetlerini daha önemli kılmaktadır. Bu açıdan bakıldığında dil öğretmeni;

- Başarılı bir lider olmalı,
- Etkili iletişim kurabilmeli,
- Olumlu öğrenme ortamı sağlamalı,
- Algı ve dikkati yönetebilmeli,
- Süreci iyi planlamalı/ zamanı iyi yönetmeli,
- Öğrenciyi sürece dâhil etmeli,
- Pedagojik muhakeme yeteneğini geliştirmelidir.

Öğretmen eğitiminde alan derslerinin yanı sıra meslek eğitimi dersleri de önem taşımaktadır, çünkü alan dersleri ne öğretilmesi gerektiği üzerinde dururken meslek eğitimi dersleri nasıl öğretilmesi gerektiğine, dolayısıyla nasıl iyi öğretmen olunacağına odaklanmaktadır. (Hacettepe, 2017, S.46)

Öğretmenlerin sınıf içi durumlara yönelik özel olarak hazırlanması gerekir. Türkçeyi yabancı dil olarak öğretecek öğretmenlerin yetiştirildiği bir lisans programı olmamakla birlikte Alyılmaz (2010, s. 729), Türkçe öğretimi yurt içinde üniversitelerin veya farklı kurumların yabancılar için Türkçe öğretim merkezleri/birimleri tarafından, büyük oranda da Eğitim Fakültelerinin Türkçe Eğitimi Bölümleri tarafından yürütülmektedir diyerek karmaşık süreci ifade etmektedir. Hâlihazırda Türkçe öğretmenliği bölümleri ana dili olarak Türkçe öğretecek öğretmenleri yabancı dil olarak Türkçe öğretimine yönelik de yetiştirmeye çalışmaktadır. Ancak gerek alandaki gelişmeler gerekse öğretmen eğitimi için açılan sertifika programları gözetilerek yabancı dil olarak Türkçe öğretmeni yetiştirmeye yönelik özgün veya yeniden yapılandırılmış lisans programına ihtiyaç duyulduğu söylenebilir. Söz konusu öğretmenlerin sınıf içi durumları gözlemesi ve sınıf içi uygulamalara katılarak kendini geliştirme imkânları da oluşturulmalıdır. Bunun için staj uygulamalarında da yapılacak düzenleme ile Türkçe öğretmenlerine TÖMER'lerde staj yapma sorumluluğu getirilmelidir.



<http://kefad.ahievran.edu.tr>

Ahi Evran University Journal of Kırşehir Education Faculty

ISSN: 2147 - 1037

ENGLISH VERSION

Introduction

Two of the most frequently used words in daily life are “education” and “teaching”. When these two concepts are examined closely, education is explained as a lifelong development process; it is seen that teaching is expressed as planned and controlled processes that are limited to the activities carried out in schools. When the field of learning teaching activity is "language", it becomes difficult to draw the boundaries of education and training. Because the language learning process, especially if learning takes place in the target language, interacts with the acquisition outside the planned part, namely teaching. If the individual who learns a foreign language away from the target language speakers somehow compensates for this acquisition process by using his technological or social opportunities, it becomes difficult to draw the boundaries again.

Since the boundaries become clear in the institutions where teaching of language is carried out in schools, the process that becomes clear as teaching aims to carry the same clarity in the components of the process. The most basic human factor of these components is the teacher and the learner, in other words, the teacher and the student. Therefore, he is human. Psychosocial being is the most important process that should be carried out throughout the process and especially at the beginning in the participation of people in the learning processes, the process of psychological and social interaction. The terminological equivalent of this for professionals in education, namely teachers, is pedagogy. Although the teacher is a professional, he can make pedagogical mistakes in the process, causing the process and the learner to be adversely affected. These mistakes can create deep and permanent scars especially in teaching of language classes. It is of great importance that foreign language teachers, who carry the responsibility of cultural representative and education diplomat as well as language instructors, carry out the process without errors and with full success. Therefore, as in all dimensions, it is expected that the Turkish teacher should be fully competent and developed in pedagogy. As in all disciplines, one of these expectations is the successful management of multidimensional processes in the classroom, despite all the variables, and reaching and achieving the highest possible goal in teaching of language.

Method

Qualitative research method was used in the research of Yıldırım and Şimşek (2013, p. 45) defined qualitative research as a research in which qualitative data collection methods such as observation, interview and document analysis are used and a qualitative process is followed to reveal perceptions and events in a realistic and holistic way in the natural environment. In this context, although case studies that reflect the natural observations of the researcher's experiences have been developed, in the study, the document analysis method has been applied by considering the national and international literature in the focus of the subject.

Ethical Permissions of Research

In this study, all the rules specified to be followed within the scope of "Higher Education Institutions Scientific Research and Publication Ethics Directive" were complied. None of the actions specified under the title of "Actions Contrary to Scientific Research and Publication Ethics", which is the second part of the directive were not carried out.

The Place and Importance of Foreign Teaching of language in the World

Teaching of foreign language has become more important than in the past, considering the natural result of increasing global interaction and the soft power that emerged as a result of the management anxiety of this process. It is possible to embody this even by looking at the studies and publications that emerged as a result of efforts to increase quality. The most concrete examples are the texts such as CEFR(D-AOBM), ACTFL and the studies carried out in the light of these texts. At this point, developments within the scope of multilingualism and multilingualism, especially in the English-centered literature, have often been the locomotive, and D-AOBM is of great importance. However, as stated in the guide, considering that this text's reference guide and the definitions in its content are exemplary descriptors, it is necessary to remember the importance of re-evaluation and interpretation according to national and local dynamics. In this context, the curriculum of Turkish as a foreign language is a successful example that is especially important in the context of Turkish.

Teaching Turkish as a foreign language has been a rising value in recent years in this context. According to UNESCO (2022) data, Turkey is one of the top 10 countries hosting international students. As in other languages, this aspect of Turkish is remarkable because it is assumed to be a globalized language in the world; In recent years, cultures have seriously strengthened its feature of being an inter-communal communication tool.

Language is often thought of only as a means of communication. However, language also plays a central role in the discovery, description and storage of new knowledge. (Beacco, Fleming, Goullier, Thürmann and Vollmer, 2016, p. 19). This discovery, identification and storage function have increased internationally and in many languages, thanks to the interest shown up in the learning of foreign language and the studies on teaching have become a value with great local and global importance.

Within the scope of international language policies, many basic frameworks such as the ACTFL Qualification Guide, ILR Skill Level Definitions, Canadian Language Standards, and the Common European Framework of Reference have been developed to learn, teach and evaluate foreign language skills. These frameworks form the basis of test development and certification/certification systems are used for textbook development, curriculum development and the creation of educational standards (Tschirner, 2012, p.262). In this standardization and development process, the primary element at every point, from the planning of the education process to its implementation, from the development of measurement-evaluation tools to its operation, has been field experts, namely teachers. The most important occupation of the teachers in the physical or digital classrooms, where they teach, is the management of the process. In this management process, the management of the classroom, which consists of individuals in the social interaction environment, is an important area of responsibility of the teacher, while realizing the basic objectives such as transferring knowledge and adding value. This also imposes the responsibility of being a successful communication specialist and crisis manager on the teacher.

Today, the teacher is seen as not transferring knowledge, but providing the discovery of knowledge, not being in the center, but pulling the student to the center, and this is a necessity. Classrooms are not only places where the teacher rests, but also areas where learning by doing is carried out on the basis of active participation and activity. In this area, intense communication and interaction takes place between teacher-student and student-student. Since teaching of language classes like TÖMER are multilingual/cultural classes, unique dynamics of interaction emerge and the teacher is expected to carry out this process successfully. Because the difference of languages makes it difficult to understand, while the difference of cultures can increase misunderstandings. This creates unique, complex and specialized dimensions of teaching in multilingual, multicultural classrooms. Today, the most original approach is student-centered, action-oriented, and the expectations from the teacher, as the latent actor of learning by doing, have changed and increased.

Reflections on learning in all subjects have developed considerably over the past fifty years or so. The view that sees learning as a process of transferring information to rather passive recipients has been replaced by an approach that recognizes the need for learners to be active participants in the learning process. This, including tasks, different types of group work, presentations, discussions, etc. led to the expansion of pedagogical approaches, (Beacco J.-C. et al 2016, p. 82). In the path opened, the learner is placed in the center and it is aimed to learn the learning. The purpose of learning has gone beyond mere reaching or possessing knowledge, and the culture of working, living and producing together by reaching other knowledge holders with the knowledge gained in the globalizing world has gained importance. When it comes to teaching of language, language has become the goal as well as the tool, and concepts such as communication, interaction, and mediation have become particular importance. Today, when multilingual and multicultural societies are formed, language has ceased to

be a means of communication and has become a way of communication and discovery as doors opening to other worlds.

In teaching of language processes with such a special area, the stages should be carried out in a complete and standard way beyond being successful. Because the efficiency in the teaching of language/learning process is effective in the learning, expression/transfer and processing of all disciplines that the person will be in contact with throughout his education life. Especially TÖMER etc. The target audience in language schools is not only multilingual, multicultural but also multidisciplinary, that is, it consists of people who come from the sub-field of different disciplines and move on to the upper stages. This points out the importance of motivating the individual in Turkish teaching classes to learn the language as completely and competently as possible, paving the way for him to gain. The locomotive in this business is the teacher and the most active component of the process is motivation. The most prominent competence area of the teacher, who is the process manager and leader, when it comes to motivation, is pedagogy, pedagogical content knowledge, which is built with significant feeds from the science of psychology.

Pedagogical Education of Teachers of Turkish as a Foreign Language

The first educational institutions that international students encounter in Turkey are generally teaching of language centers, commonly known as TÖMERs. These institutions and the performers of the activities of these institutions, the teachers who are the visible face, and the lecturers are the first persons with whom the student is in intense and constant communication. These people find meaning as a user of the target language, as a professional representative, as well as as a cultural representative. So much so that teachers' words, attitudes, behaviors, reactions, loudness, clothing and many other components are perceived as a reflection of the culture they belong to, and they are widely attributed to Turks and Turkey. In this respect, when the responsibility of representation of those who teach Turkish as a foreign language (the said activity is also a kind of public diplomacy activity), its importance will be better understood. There is no clearly defined and authorized curriculum or department, which has a direct impact on in-class communication and process management, and which trains people to work in the field, although it is of such importance.

Despite the many developments in the field of teaching of Turkish as a foreign language, there are still some serious deficiencies, and the shortage of expert teachers to work in the field is one of the important problems we face. As a temporary solution, teachers who will teach Turkish as a foreign language are being trained by accepting teachers from a wide range of fields and generally by short-term certificate programs organized by universities. However, considering the disruptions experienced in the teaching process, the establishment of the undergraduate program of teaching of Turkish as a foreign language has become a necessity (Kana, Boylu and Başar, 2016, p. 1136).

While YTO course is compulsory in Turkish teaching department, it is important that there are elective courses about bilinguals, Turkish nobles, the increase in certificate programs as well as the existence of concerns about an increase in the quality of the content. They also have their own internal problems, but these pursuits or temporary solutions are considered to be the milestones of the road to a permanent and qualified solution. Especially thanks to its certificate programs, it makes significant contributions to the training of teachers who can meet the demands and needs of contemporary learners.

Yavuz (2013, p. 1464) states that the increase in the number of people who want to learn Turkish as a foreign language in the world in recent years necessitates the relevant educational institutions to offer more in this field and to train well-equipped teachers in order to provide this supply; Orhan (2015, p. 36) emphasizes that the personality traits of effective teachers are expected to improve the teacher's self-development, to establish a fair and systematic order in the classroom environment, to follow the innovations and educational technologies required by our age and to carry them into the classroom culture, and to increase the quality of education.

Although the place, structure and degree of the program in which the expert personnel will be trained is an ongoing literature debate, another important point that should be followed within the general staff teaching at the university, but which is important for those who teach Turkish in TÖMERs in the context of the study, is the pedagogical competencies of the teachers. There is no requirement for pedagogical formation for the personnel teaching at the university. In classrooms with international students like TÖMERs, the pedagogical competencies of teachers are important not only in the management of educational processes, but also in helping students overcome the cultural shocks they experience with adapting. Although a solution has not been provided yet in this important issue, remedial activities are observed.

Process, Components and Management in Teaching of Language Classes

Teaching of language is a comprehensive process consisting of parts. Although the whole process varies according to the intensity of the program from A1 to C1 in Turkish, it takes an average of 8-9 months, a course takes an average of 1.5-2 months. This big process also has sub-processes that are divided into smaller parts. Sub-processes can be handled in terms of weekly, daily and course duration.

The time span, scope and stakeholders of the multi-component process can vary widely. To sum up, a person who will learn Turkish as a foreign language will be able to reach his goal with little effort and in a long time inversely proportional to the time he or she dedicates, on the contrary, while he can achieve it in a short time for teaching of language/learning. This period may be a few months or several years. Institutions and venues may change during this time. For example, a person who learns A1-A2 level in Turkish courses at Yunus Emre Turkish Cultural Center or at the Turkish Maarif Foundation can continue the remaining courses at a Turkish Teaching Center (TÖMER) in Turkey. Compliance and

accreditation of courses and materials with D-AOBM is important at this point. This long-running process has main components that do not change as well as variable factors. These can be summarized as teacher, student, environment and classroom situations. These components are discussed in detail below.

Teacher

Teachers are professionals who are responsible for carrying out the learning/teaching process by bringing all the components together in harmony. When it comes to teaching of foreign language, variables such as the role model of the teacher, the difficulty of the path to the goal, and the fact that the communication elements that are the mediators of the teaching are also the target are of greater importance. In other words, the way of explaining, which is still widely used in education, is blocked, and this blockage should be gradually opened and overcome. For this reason, teaching ways such as role-playing, demonstration, drama, travel observation become more functional for the foreign language teacher, especially at lower levels. At this point, it can be mentioned that the teacher should be technology literate at the level of web 5.0 and reflect this to the process.

In particular, as in Turkish teaching, it contains great similarities and intersections in the universal in-class and out-of-class processes related to teaching of foreign language, which is interactive in a cyclical way,. Based on this content, the Common European Framework of Reference for Process Management and Languages (D-AOBM, 2021, p.117) offers the following recommendations:

There are situations where educational process managers who assume the role of leader (for example, teacher, workshop manager, trainer or meeting manager) need to organize communicative activities in the process. These communication stages include the general communication of the whole group and/or the management of the communication of the subgroups within themselves and with other subgroups. Key concepts made functional in this framework are as follows:

- * Leading the general event,
- *Giving directions and checking understanding of communicative task objectives.
- *Monitoring and facilitating communication within the group or subgroups without impeding the flow of communication between group participants,
- *Redirecting communication in groups or subgroups, interfering to return a group to duty,
- *Adapting own contributions and interactive role to support group communication as needed.

As it can be seen, the leadership role of the leader in the classroom, which will ensure the participation and continuity of the teacher in the activities, is to ensure that the content and instructions are understood, to follow with the approach of facilitating the communication between the learners, but not to hinder the process by being overly involved at this point, to see the need in the process and to direct the interaction by contributing accordingly. There is an extensive task list. These statements

actually point to the pedagogical reasoning skill in the literature. Because the duty of the teacher is perceived and defined as providing the student's understanding of the knowledge in himself/herself. The ways those are frequently used in teaching of language are:

*Description, explanation

*Role play

* To have it done by showing

*Case study

*Peer collaboration

*Argument

*Travel Observation

The teacher re-walks these classical paths in the light of current developments and taking into account the learner characteristics, each time in an original way. Its originality results from the fact that the basic factors affecting the pedagogical reasoning process have changed with the change of learners. This makes teaching and teaching activities a unique and special area of specialization, even though they seem like repetitive actions. When the said teaching activity is carried out in the field of foreign language, which is the primary tool of teaching from the point of explaining and understanding, increases its importance as a goal as well as a tool. Despite this increasing importance, there is an emerging obstacle. The readiness of learners in the language that is your purpose and tool is negligible. However, the most basic task of the teacher is to be understandable, to explain and to provide understanding. At this point, the role and importance of teaching materials emerge. Teaching tools and materials are at least as effective as the teacher in teaching of language processes.

Environment

Learning of language environment is the basic platform and tool of teaching of language with every element and moment. The foreign language teacher, while teaching the alphabet, starts by teaching the items in the classroom as soon as he leaves the individual area, acting on the principle of close to far. The fact that this environment cannot contain everything in life and in the aim of learning requires differentiation of the environment. This differentiation should be perceived as going to the real environment by changing the environment when necessary, or making it suitable for the show method in terms of economy and functionality. For this reason, it is essential to have elements that will support the demonstration technique, such as projectors and smart boards in teaching of language classes. It is predicted that virtual reality will take its place in the future, but it should be noted that it is wrong to wait for the future.

McLeod, Fisher, and Hoover (2003, p. 62) state that the teacher should be successful in the classroom, stating that attention should be paid to the social, intellectual and physical structure and

organization of the classroom, and that teachers should implement the curriculum, organize routine procedures, provide resources, and maximize learning efficiency, stating that they have obligations such as arranging the environment and predicting and solving problems. Başar (2004, p.112) states that school and learning occur on a regular basis to a large extent; The student states that the most important place where teacher interaction takes place is the classroom. In addition, it means that learning-teaching activities can reach predetermined goals, preparing a suitable classroom environment, and maintaining this appropriate climate class atmosphere is only possible if the classrooms are managed effectively and efficiently.

Knowledge is gained through explanations which is given in the class, discussions that help reinforce it, and activities where students use it. All these activities involve a verbal aspect. Teaching arrangements to provide access to information and academic expression must therefore be based on oral forms of communication in the classroom. (Beacco, Fleming, Goullier, Thürmann and Vollmer, 2016, p. 29).

Learning environments are the scene of countless words, actions, behaviors and the psychosocial situations they create in educational activities, whose two main actors are human beings. In this scene, the pedagogical reasoning ability of the teacher, who both assumes one of the main roles and is the manager of the process, and the speed, form, strategy and approaches of putting them into action directly affect the success of the process. For this reason, teachers, who are the leaders of educational processes, should be able to successfully manage classroom situations.

Classroom Situations, Case Studies and Possible Solutions

The course, which consists of an average of 40-50 minutes, is a special process reserved for the teacher to carry out intensive learning/teaching activities in a short time in accordance with planning and limitations. In the classroom process, as in every teaching activity, teachers who teach Turkish as a foreign language have a process that they need to manage and organize, and this process has management and organization areas. These can be grouped as follows:

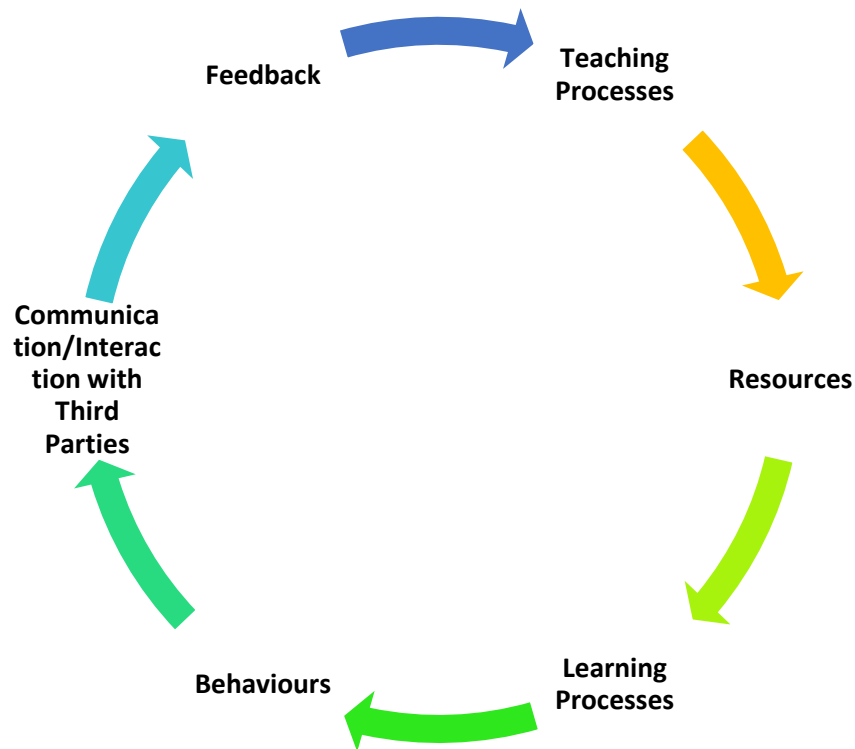


Figure 1. Management of teaching processes

Since the teacher is in intense interaction with the student in this special process, the socio-psychological aspects of the process are important. Due to the differences in culture, language and lifestyle of individuals learning a language in a different country, their differences and sensitivities should be known, seen and predicted by the teacher. This requirement is important for the teacher to manage classroom situations.

Based on their own spontaneous concepts and ordinary everyday communication experiences, the courses offer students the opportunity to experience genres that are not part of their normal repertoire, understand how they work, and adopt some (reception or production). This process helps create the conditions for acquiring knowledge and the way this knowledge is constructed as represented in texts. The function performed by this growing range of discursive repertoires is to initiate subject 'cultures' that may be new to them to guide learners towards these particular communities of practice through mastery of the various genres associated with them (Beacco, Fleming, Goullier, Thürmann and Vollmer, 2016, p. 22).

While trying to create a learning culture in the classroom, every word and action involved in the process in multilingual and multicultural classrooms is perceived differently by the representatives of these languages and cultures. These differences sometimes differentiate the approach to the learning process, the approach to the teacher, and the behaviors in the learning environment and can directly affect the process. At this point, the development of the teaching competencies of the teacher who

teaches Turkish as a foreign language becomes even more important. The following events and possible solutions are presented to illustrate this importance and situation.

Case Study 1

The group that you teach Turkish at a basic level will take the exam soon. There is no homogeneous distribution in the group. Some students learn Turkish very quickly and easily, while others find it difficult. Students find it difficult to follow the lesson and often make slow down the flow with questions and repetition requests. Students with a quick grasp are uncomfortable with this situation and even reflect this situation in their discourse and actions. Students who find it difficult to follow the lesson want it again, and one of the other students asked again and one student reacted to this situation.

What can be done in process management:

- *Diversification of examples and explanations
- *Organizing/differentiating content according to learner characteristics
- *Differentiation in material
- *Getting support from digital intermediaries
- *Individualized task/assignment
- *Supporting after class
- *Repeating
- * Making an update to resolve any concern
- *Orientation to peer learning
- *Demanding trust, calling for being calm, and directing
- *Creating a democratic environment
- *Motivation
- *Authority building/renewal
- *Preventing bullying
- *Creating a democratic environment
- *Making analysis of situation and needs with interim evaluation
- *Searching for the source of error (level detection etc.) Whether the situation is problematic?
- *Making class change
- *Developing an empathetic approach among students

*Taking a tolerant approach

Case Study 2

You teach Turkish to a group of students who want to study in Turkey. You have been carrying out an intensive Turkish teaching process for 7 months in your group, which is not homogeneous in terms of numerical, verbal and artistic skills. Your students have lost their motivation for that day. You don't want to be left behind according to the syllabus and academic calendar, but students say they want to rest.

What can be done in process management:

- *Change the learning environment
- *Sample diversification (Learner-centered content update)
- *Concretization (Example-Video-Visual etc.)
- * Opening paths of discovery by deepening the subject
- *Assigning task-oriented research assignments
- *Summarizing (mentioning important and salient points)
- *Motivation by announcing awards
- * Motivating by raising awareness of the importance and necessity of the subject
- *Appllication of early break, offering the opportunity to refresh
- * Demonstrating an empathetic approach
- * Presenting new content within the framework of targets and key concepts by moving away from the material
- *Relaxing the process with language enhancing activities (story, song, riddle, game, etc.)
- * Activating the student with techniques like sokrat, brainstorming, roundtable discussion, etc.
- * Fulfilling the student's request unconditionally
- * Researching the source of the problem (reviewing the material and lesson plan, etc.)
- *Continue the process with an easier/simple activity
- *Giving homework and postponing the rest of the class to the next one.

Case Study 3

You are processing a text aimed at helping and asking for help in your A1-level Turkish learner group. But students do not understand the text and things/ideas you want to convey. Some of your students ask for words they do not understand, while others question various grammatical structures.

The problem of not understanding vocabulary and grammar has become the same problem for all class. Some students started to stay away from the course because of this situation. There was a reluctance to learn in the classroom.

What can be done in process management:

- *Confidence with a calm demeanor
- *Motivation over previous achievements
- *Going to embodiment with writing, drawing and visualization
- *Re-explanation, content structuring
- * Checking the material, content, determining whether there are defects / errors
- *Referring to the drama method
- *Reviewing learner's traits
- *Progressing through a common and meaningful situation/example for all
- * Identifying deficiencies with homework
- *Re-explaining by simplifying the text
- *Preparing simpler text for the same purposes
- * Postponing the question/problem, wait for your time
- * Applying for cooperation, consultation and negotiation with colleagues
- *Texting structure/revision
- * According to its content, showing that the question is considered important, but Answering it on the spot or later
- * Distracting the negative atmosphere with games and activities
- *Preventing or delaying to be asked questions to avoid possible confusion
- * One-on-one attention after class
- * Emphasizing language functions and communication, not knowledge
- *Taking the focus from structure knowledge to understanding
- * Utilizing technology (Smart board, presentation, etc.)
- *Resuming the lesson
- *Supporting expression by using body language more effectively

Case Study 4

You have to attend the class instead of your colleague, who will not be able to perform his profession for a temporary period due to the problem he is experiencing. After that, you had previously attended the class with the group under your responsibility. A student complained to the administration, accusing you of failure, and later organized a written complaint by organizing other students, and the administration changed teachers so that the problem would not grow. One of the students, after apologizing for this situation in the past, claimed that all the blame was on the student who organized them to write a complaint petition. Upon this situation, a verbal argument started between the two students and one of them argues that you are a good teacher, while the other argues the opposite.

What can be done in process management:

- * Explaining that the problem developing outside of herself/himself,
- *Motivating the class for the future
- * Demonstrating attitudes and behaviors that are indicators of dominance
- * Talking calmly and openly to solve the problem
- * Approach to the problem with the assumption that it requires crisis management
- *Creating emotional partnership (We are a family, etc.)
- * To warn the student by alerting about it.
- * Referring the problem and the person to the administration
- * Ignoring the problem and continuing the lesson
- * Establishing new communication with emotion, reducing reactions (showing affection)
- * Trying to normalize the past with jokes
- * Avoiding tension and conflict
- *One-on-one meeting with the student
- * Openness to communication and solution orientation (Raising the White Flag)
- * Approaching, normalizing with the acceptance that the process and the student may have problems
- * Not personalizing the problem, focusing on the problem
- *Searching for a solution by informing the administration
- *Opening communication channels by approaching with full acceptance
- * Being content with respect. / Drawing borders
- *Warning, creating a disciplined behavior environment

- *Using course content for social messaging
- *Taking sides and rewarding or punishing parties
- *Removing/Sending out troublemakers from class
- *Applying for management/colleague support
- * Ignoring the negativities of the past and building a new process
- * Enduring the process for the sake of goals
- * Demonstrating an attitude in accordance with ideal attitudes and values
- * Demonstrate an outspoken approach
- *Declaring to become openness to criticism
- *Investigating the source of the problem
- *Trying to win the student in the classroom/process management process (communicating with the right to speak, etc.)
- *Strengthening communication with positive behavior reinforcement/Set demolition
- *Ensuring the problematic student to make a class change/removal

Case Study 5

In the group where you teach Turkish at B2 level, “What were the interesting or strange things for you in Turkey?” You wanted to create an environment of interaction with the question. One of your non-Muslim students said, “Ramadan is very strange. Actually, it's not Ramadan but people said he/she “What do you think is weird?” you asked him/her. Student: “You say that Ramadan is for patience, but you are very impatient and nervous during fasting and in a hurry to go home! I don't also think it's healthy to stay dehydrated for that long! This is so weird!” said he/she. Another non-Muslim student said similar things to his friend with similar expressions. Thereupon, an African and Muslim student made a gesture with his body language. This movement has a slang meaning in Turkey. While the students who know this meaning were laughing, African students tried to understand what was happening and did not find the movement strange. Some Muslim students do not care at all and want to respond to the comments of your non-Muslim students about Ramadan.

What can be done in process management?

- *Recognizing/explaining the misunderstanding caused by intercultural differences
- *Explaining/informing differences and similarities between belief systems
- * Ignoring problems, ignoring them

* Considering situations irrelevant and focusing only on teaching of language/not being the addressee of the problem

* Saying the last word after making everyone express their views and opinions.

*Normalizing the situation by providing examples of misunderstandings caused by differences

* Suggesting to be tolerant of differences

* Approach of researching and learning that is "Think about it before you talk what is different"

*Creating an environment open to informing and sharing information about values

* Talking, negotiating and mundane differences

* Neutral attitude and openness to communication and interaction

* Postponing the situations related to the differences to be discussed between the students after the lesson

*Leaving social learning environments of the differences as they are

* Turning the situation into an opportunity and approaching to create a sharing interaction environment.

*Determine the purpose of the action and if it is negative, warn with harsh language and force for an apology

* Seeing it as an opportunity for cultural interaction

*Emotional dominance (Exhibiting parental attitude)

* Seeking to understand and explain behavior and body language.

* Inviting to be respectful and tolerant

Taking into account class variables, suggestions presented in itemized form are expressed in a multifaceted and non-limiting general way. These case studies and what can be done are presented in the light of previous research as well as experiences in different years, institutions and classes.

It is beneficial to approach all these examples and possible processes on the basis of Kumaravadivelu's (2001, p.542) probability variable. According to Kumaravadivelu, the likelihood variable draws attention to the need for individuals to develop practices and theories that are compatible with the experiences they bring with them to the classroom environment. Accordingly, teachers and students should make the necessary arrangements by taking into account the characteristics of the class, mother tongue and culture, and gender. Since these three variables are in constant interaction, it is thought that considering all three together may be more beneficial in terms of learning outcomes.

Leadership: The foreign language teacher should be able to be the leader of the process. For this reason, as French and Raven (1959) stated; The teacher should be well-equipped, knowledgeable in his field (Expert Leadership), communicate with his students based on respect and love (Affinity Leadership), know and reflect his rights and responsibilities to the process (Legal Leadership), and support learning and reward effort and success (Reward Leadership).

Effective communication: Language teachers who teach communication skills should be able to communicate effectively in order to effectively and successfully manage the psychological and pedagogical processes in the process. The biggest factor in this is active listening. The teacher should be able to actively listen to the language learner.

Positive classroom environment: One of the situations expected from the teacher is to create democratic learning environments that are open to learning, communication, discovery and fun. Especially, as Turkish is taught as a foreign language, it is important to create a positive classroom environment in terms of identifying and solving problems in foreign teaching of language classes and ensuring the willingness to learn.

Attention/Interest management: It is possible that the individual who does not fully understand the target language and who resorts to dictionary/material, digital tools and peer knowledge to eliminate the deficiencies in the comprehension processes, becomes mentally distant from the process, that is, does not pay attention. In order to manage this situation successfully, the teacher should know the learner and group characteristics and have tactics to manage attention and interest.

Student activation: The only way to maximize and maintain the student's attention is to involve and activate the student. Repetition and imitation of the target language behaviors of the individual in the classrooms where language learning takes place is a natural part of the process. For this, the teacher is expected to see, plan and create opportunities that will activate the student by not ignoring this natural part. Here, it can be said that the teacher should plan the lesson in a way that draws the student to the center with models such as the gradual responsibility transfer model.

Although the dependency on the teacher in the initial stage/stages of the gradual responsibility transfer model seems to be a contradiction, this is an inevitable necessity due to the nature of language learning/teaching. This model, which provides a decreasing need for the teacher, also provides economy in the language learning and acquisition process (Demir, 2021, 57).

Time and process management: Teaching of language classrooms are teaching environments where time pressure is experienced both in terms of course hours, exchange rate and academic calendar. While there is a concern that the language learner will progress rapidly in terms of time, effort and economic cost, since it is generally required to be able to receive education and to be able to show proficiency in a limited time; The teacher also has goals to cultivate content and ensure that all learners learn and achieve the same level of success. In the language learning process, which is a long-term marathon

despite common goals, a possible laziness of the learner and the teacher may cause disruptions in the process. Such disruptions, which are usually caused by the learner, are important in terms of being the output of the teacher and the curriculum. In terms of the teacher and the teaching program, that is, the teaching organism in which the process is carried out, short, medium and long-term goals must be met with equal opportunity and success for each learner, both at the end of the course, at the end of the course, and at the end of the year. These requirements and expectations require the teacher to be a successful time/process manager. It can be said that this is directly proportional to experience.

Conclusion and Discussion

Teaching of language processes are complex processes with many components and a little more complex, as in any teaching process. Because when the language that is the subject and the target of the teaching is learned/taught as a foreign/second language, the learner knows almost nothing about the target and is not in a position to understand the narratives of the ancient teaching method that will lead to this target. While the teacher in other disciplines can explain and explain the teaching goal to the learner through language, this situation is at a level that can be ignored at the beginning for the foreign language teacher. This makes teaching activities such as providing and keeping the learner's desire to learn alive, conducting the process actively, diversifying activities, activating the student, and time management more important.

Learning of foreign language can also bring cultural shocks and conflicts, as it also prepares the environment for cultural encounters and interactions. Due to these aspects, there are certain characteristics that the administrators of teaching of language, which has a different complexity, should have. Language teacher;

- must be a successful leader,
- be able to communicate effectively,
- provide a positive learning environment,
- be able to manage perception and attention,
- should plan the process well / manage time well,
- involve the student in the process,
- develop pedagogical reasoning ability.

... In teacher education, besides the field courses, vocational training courses are also important because the field courses focus on what should be taught, while the vocational training courses focus on how to be taught and therefore how to be a good teacher. (Hacettepe, 2017, p.46)

Teachers need to be specially prepared for these situations. Although there is no undergraduate program in which teachers to teach Turkish as a foreign language are trained, Alyılmaz (2010, p. 729)

states that Turkish teaching is carried out by Turkish teaching centers/units of universities or different institutions for foreigners, and mostly by the Turkish Education Departments of Education Faculties. Currently, Turkish teaching departments are trying to train teachers who will teach Turkish as their mother tongue for teaching Turkish as a foreign language, but it is observed that there is a need for an original or restructured undergraduate program to train Turkish teachers as a foreign language, both for the developments in the field and for the certificate programs opened for teacher training. Opportunities for self-development should be created for these teachers to observe classroom situations and participate in classroom practices. For this, Turkish teachers should be responsible for doing internships at TÖMERs, with the arrangement to be made in internship practices.

References

- Alyılmaz, C. (2010) Türkçe öğretiminin sorunları. *Turkish Studies*, 5(3), 728-749.
- Başar, H. (2004). *Sınıfyönetimi*. Ankara: Pegem A Publishing.
- Beacco J.-C., Fleming M., Goullier F., Thürmann E. & Vollmer H. (2016), *A handbook for curriculum development and teacher education: the language dimension in all subjects* [Öğretim programları geliştirme ve öğretmen eğitimi için bir el kitabı: tüm derslerde dil boyutu], Council of Europe Publishing, Strasbourg, <https://rm.coe.int/16806af387>.
- Demir, T. (2022). Türkçe öğretimi için etkileşimsel bir yöntem: kademeli sorumluluk aktarım modeli. *Muğla Sıtkı Koçman Üniversitesi Eğitim Fakültesi Dergisi*, 9(1), 50-60. DOI: 10.21666/muefd.1025897
- French J. R. P. Jr. & Raven B. H. (1959). "The Bases Of Social Power", (Ed: D. Cartwright), *Studies In Social Power*, (150-167), Institute for Social Research, Ann Arbor, MI.
- Hacettepe (2017). *Hacettepe üniversitesi, eğitim fakültesi, Türkiye'de öğretmen eğitimi ve istihdamı: mevcut durum ve öneriler*. Web: http://www.egitim.hacettepe.edu.tr/belge/OgretmenEgitimi-istihdam_Raporu.pdf.
- Kana, F., Boylu, M. & Başar, U. (2016). Yabancı dil olarak Türkçe öğretmeni yetiştirmenin gerekliliği ve lisans programı önerisi. *Eğitimde Kuram ve Uygulama Dergisi*, 12(5), 1125-1138.
- Karen E. Johnson (2009). *Second language teacher education: a sociocultural perspective*. New York, NY: Routledge.
- Kumaravadivelu, B. (2001). Toward a postmethod pedagogy. *Tesol Quarterly*, c. 35, S. 4, s. 537-560.
- McLeod, J., Fisher, J., & Hoover, G. (2003). *The key elements of classroom management: Managing time and space, student behavior, and instructional strategies*. Alexandria, VA: Association for Supervision and Curriculum Development.
- Orhan, G. (2015). *Öğretmenlerin üst bilişsel pedagojik anlayışları ölçeğinin Türkçeye uyarlanması: geçerlik ve güvenirlik çalışması*. Unpublished Master's Thesis, Gaziosmanpaşa University.
- Tschirner, E. (ed.) (2012). *Aligning frameworks of reference in language testing: the actfl proficiency guidelines and the common european framework of reference*, Tübingen: Stauffenburg.
- UNESCO (2022). *Global flow of tertiary-level students*. Retrieved from <http://uis.unesco.org/en/uis-student-flow>
- Yavuz S. (2013) Yabancı dil Türkçe öğreten ingilizce öğretmenleri ile bir durum incelemesi: "Türkçe balta girmemiş orman" *Turkish Studies - International Periodical For The Languages, Literature and History of Turkish or Turkic*, 8/8, p. 1463-1474.
- Yıldırım, A. & Şimşek, H. (2013). *Sosyal bilimlerde nitel araştırma yöntemleri*. (9. Baskı). Ankara: Seçkin Publishing.